

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 71 (1932)  
**Heft:** 48  
  
**Artikel:** Elle était mariée !  
**Autor:** St-Urbain  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-224913>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# CONTEUR VAUDOIS

FONDÉ PAR L. MONNET ET H. RENOÛ  
Journal de la Suisse romande paraissant le samedi

Rédaction et Administration :  
Pache-Varidel & Bron  
Lausanne

ABONNEMENT :  
Suisse, un an 6 fr.  
Compte de chèques II. 1160

ANNONCES :  
Agence de publicité Amacker  
Palud 3, Lausanne.



## ON TSAT SUTI

**S**'E su que vo voliâi mè dere que lâi à prâo à bragâ su lè dzein sein sè mèlliâ dâi z'animaux. Mâ, vo sède que faut pas preindre lè tsevu de païsan po dâi bîte... et lo tsat à Tserpegnou assebin.

Tserpegnou s'êtai maryâ avoué onna grôcha fémalla de la part delé dâo riô, onna bouna fenna s'on vâo, mâ coffa dein son ottô, quemet onna panosse âo bin quemet onna pegnetta. Cein bourlâve Tserpegnou qu'êtai doliet quemet onna damuzalla. Dâi coup que lâi avâi, l'arâi bin fotu 'na dèdzalâie à sa fenna, mâ, vo sède ! L'è quemet dit lo revî : « Quand l'è qu'on rolhie onna fenna et que brâmè, l'è tot parâi que quand on fiè avoué 'na couïsta su on sat de farna. L'è lo meillâo que soo ». L'è por cein que Tserpegnou ne voliâve pas de clîi remîdo po corredzi sa Nanette.

On dzo Tserpegnou êtai zù pè lè tsamp. Quand revint ie trâove lo lhi pas fé, lo pâilo pas êcovâ, lè z'êcoulette pas relavâie et lo dîna pas coumeinci. La fenna tegnâi lo tsat su sè dzenâo et lièsâi on lâivro que l'avâi onna forretta dzauna : « Lo derrâi dâi Mohicân ». N'a fé état de rein, mâ bourmâve.

Lo leindèman, dèvant de reparti po la tsèri, Tserpegnou l'eimpougne lo tsat et lâi dit dinse :

— Accutâ-vâi cein que tè vu dere. A midzo su re ice, mâ, te sâ : se te n'a pas êcovâ lo pâilo à tsavon, fé lo lhi, preparâ la pedance po lo dinâ, r'ârî affère à mè. L'è tot cein que tè dio. » La fenna risâi po cein que sè crayâi que son hommo êtai tot fou pè la tita de dèvesâ dinse à n'on tsat.

Quand midzo arreve, Tserpegnou retrâove la fenna setâie avoué lo tsat su lè dzenâo, lo « derrâi dâi Mohicân » dein lè man... et rein de fé.

— Ah ! l'è dinse, que fâ Tserpegnou ô tsat, bâogro de tsèropa que t'î ! T'a remè rein fé. Eh bin ! tè vu baillî l'allâie et la reveгна !

Et l'eimpougne onna couïsta et... dâi pètâie su la rita dâo tsat : ...flin fla... crin cra... vaitcé po lo lhi pas fé... et pu cein po lo pâilo et la monètyâo que lâi è... et pu clia ramenâie po lo dinâ que manque... et pu... crâ, crâ...

Faillâi vère lo pòuro tsat et ôure sè miâolâie à tote lè sicliâie de la couïsta. Grafougnîve la fenna que lo tegnâi, que fut binstout tota ensa-gnolâie, tandu que lo « derrâi dâi Mohicân » fasâi la rebedôila per que bas.

— Et pu, te sâ ! que lâi fâ l'hommo, bâogro de tsèropa de tsat ! Dèman, se lè z'affère sè passant quemet vouâ et que t'ausse pas fé tè travau, lâi arâ dâi z'interet de dzibliâie. Tsouïe-tè pî ! Vu t'apprendre à vivre !

Faut crère que lo tsat êtai suti quemet on municipau, câ, lo leindèman, tot êtai ein odre pè l'ortô... et la soupa su la trâbliâie.

Et po recompeinsâ lo tsat, Tserpegnou l'a baillî à sa fenna on bon baïson à la pincette, que lo matou ein avâi lè larme âi get.

Marc à Louis.

## ON ORADZO VITO PASSA

**S**TI an, l'a fé on tein dâo diabblio qu'on lâi comprend rein.

Dâi iâdzo, de l'igüe à fère verî lè vilhie mécanique, dâi d'auto lò fû dâo tein que soupliè lè baraque, pu lo sèlâo que no grellhiè dè sa raveu. On sè demandè sè lo mondo è veniâi tant crôûie que lo bon Diû vâo lo puni coumeint dein lo vilhio tein dè la Bibllia.

Mâ no, que no sein pas bin llièin dâo Dzorât, on amè bin noûtron paî que l'a êtâ éparnâ dè la dierrâ.

Dâi dierrè, ein arrâ tot dâo lon, tandû que l'ein arrâ dâi dzein que sè vailleint mô, principallameint iô l'âi à dâi fémallè.

Onna dèmeidze que plioivessâi à la rôlhie tot lo dzo, la dierra l'a passa dein on ottô per tsi no.

Onna fémalla l'avâi laissî tsetsî onna que-talla (vaisselle) âo bin on fé à repassâ.

Cein l'a baillî on boucan dè la mètsance et dâi bouêlâie dâo diabblio.

Lo père-grand que voitîve corossî lè fémallè, téléphounâi à la gâpiounâre po vîto venî remette l'ordre perque.

Lo gendarme arrève avoué son vélo et son tsin pè onna plioidze de la mètsance.

L'a trâova tot lo mondo à trâbliâ que bévesant lo café, coumeint sè de rein n'êtâ.

L'a falîu s'êspliquâ. Po onna riza l'êtâi onna bouna riza.

Robert le Diable.

**Coquetterie.** — Mon enfant, dit la gracieuse Mme Ducarmin à sa fillette âgée de dix ans, je t'ai défendu de répondre quand une étrangère t'adresse la parole. Que vient de dire la dame qui t'a parlé à l'instant ?

— Elle m'a demandé si la ravissante dame assise sur ce banc était ma maman, répondit la petite Lili.

— Ah ! et que lui as-tu répondu ?

— Rien, je suis partie en courant, m'man.

— Fi, que c'est malhonnête de n'avoir pas répondu à une dame aussi aimable !

## ELLE ÉTAIT MARIÉE !...

Gréta Garbo, veuve d'un metteur en scène, intente un procès aux héritiers de feu son mari...

Les journaux.

**P**OUR n'être point un Adonis, ou quel-que lointain descendant de l'Apollon du Belvédère, on avait rêvé, certain soir, au cinéma, que la Belle de l'Ecran répondait enfin à nos vœux : on l'emmenait vers quel-que retraite ignorée de tous, et, là, aux douces brises du Pacifique, l'Amour nous berçait...

Ah bien ! voilà : elle était mariée ! et veuve ! sans que nous enussions rien ! Ça m'a fait un coup, quand j'ai lu ça, un tel effet que je ne suis pas encore remis : *Elle était mariée...*

Cette fille du Nord, aussi froide que les glaces de sa terre natale, celle qu'on croyait un sphinx égaré parmi les stars, celle dont les regards chargés de mélancolie faisaient rêver tous les hommes : celle-là était mariée !

La chose était secrète, et nul n'a pu lui offrir les consolations d'usage quand le mari de l'étoile a regagné la patrie des astres. Maintenant, tout de go, les journaux nous lancent ça en pleine figure, sans ménagement : elle était mariée !

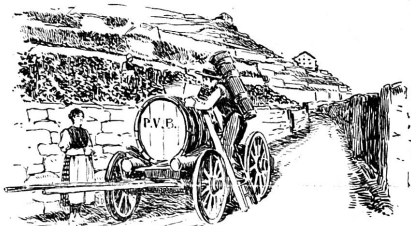
Jeunes gens, ne vous emballez pas, disant que

le moment est propice aux déclarations et madrigaux : la belle sera plus humaine et partant plus sensible aux hommages. Elle était mariée, notez-le bien, et c'est fini pour nous tous. Elle ne sera plus jamais la belle ténébreuse : elle était mariée !

Elle pourra nous jouer la passion naissante et dévorante, au cours d'un film 100 % d'amour brûlant, nous n'y croirons plus : elle était mariée !

Malheureux que nous sommes, pauvres du parler amoureux d'une étoile, il ne nous reste qu'à porter nos soupirs vers quelque autre star... jusqu'à ce qu'on nous dise : *Elle était mariée...*  
St-Urbain.

P. S. Aux dernières nouvelles, on apprend qu'Elle n'était pas mariée : vive nous !...



## A TRAVERS LES VIGNES SUISSES

**S**I vous voulez, une petite promenade à travers le vignoble suisse ? Une promenade pittoresque où les chiffres ne vous donneront pas le mal de tête ; vous absorberez sans douleur ceux qu'il me faudra bien vous donner, si j'entends être pris au sérieux. Il m'aura suffi de les enrober dans le chocolat des comparaisons et des images parlantes. Une promenade, enfin, qui vous apprendra quelque chose et vous laissera, je le souhaite, sur une conclusion nette. Car vous y aurez aperçu toute l'importance du « bois tordu », noble plante, dans notre économie nationale.

Certes, avec ses 12.338 hectares, le vignoble helvétique ne compte point parmi les plus vastes de monde. Devant les vignes de France et d'Algérie, qui peuplent un million et six cent mille hectares, il fait petite figure. Ceux de l'Espagne, de l'Italie, du Portugal, de la Roumanie, de la Hongrie, de la Serbie, de la Grèce, de la Bulgarie, voire de l'Allemagne et de l'Autriche le dépassent largement en étendue. Saviez-vous que les vignobles allemands sont cinq fois plus vastes que les nôtres ? Et, dans les huit milliards de francs-or qui représentent 1930 le rendement total des vignes, dans le monde entier, les 45 millions de notre dernière vendange ne font qu'un bien petit chiffre. Mais nous n'éprouvons nulle envie d'égaler — en surface — cette Beauce rouge, l'interminable vignoble de Lunel, de Béziers et de Narbonne ; contentons-nous des « gouttes » fraîches tout à tour et ardentes, mais toujours personnelles, du sol natal. Aux effroyables déluges de médiocres pinards que déversent sur le monde les gros vignobles d'ailleurs, préférons les nôtres, et leur accent particulier. Qualité vaut mieux que quantité ; jamais cette formule n'a parue plus vraie, appliquée à la plus saine, à la plus spirituelle des boissons.